



АПРИОРИА

**Концерт в Англиканской церкви св. Андрея
22 сентября 2025 года**

**Алиса Тен, Диляра Идрисова, Карина Демурова,
Альбина Латипова, Руст Позюмский, Сергей Полтавский,
Ася Гречищева, Юрий Фаворин,
Юлия Игонина, Юрий Мартынов**

MELODIYA APRIORI



*Юлия Игонина, Дильяра Идрисова, Карина Демурова, Алиса Тен, Руст Позюмский, Альбина Латипова,
Юрий Фаворин, Сергей Полтавский, Ася Гречищева, Юрий Мартынов, Елена Харакидзян*

*Julia Igonina, Dilyara Idrisova, Karina Demurova, Alisa Ten, Rust Pozyumsky, Albina Latipova,
Yury Favorin, Serge Poltavsky, Asya Grechishcheva, Yury Martynov, Elena Kharakidzyan*

АРИАДНА

Клаудио Монтеверди (1567–1643) — Руст Позюмский (р. 1976)

- 1 **Кантата-реминисценция «Плач Ариадны»**
(сл. Руста Позюмского) 8.48

Марен Маре (1656–1728)

- 2 **Чакона** из «Лабиринта» Ля мажор 3.34

Франческо Манчини (1672–1737)

Кантата «Ариадна» («Опьянённая любовью, она бежала»), WM 78

- 3 I. Recitativo “Ebra d’amor fuggia” 0.48
4 II. Aria “Pur ti stringo, o mio diletto” 3.19
5 III. Recitativo “Ribaciolla Teseo” 1.12
6 IV. Aria “Stringa sì dolce nodo ardente amore”. 3.44
7 V. Recitativo “Ma poi che desta vide” 0.54
8 VI. Aria “Ingoiatelo laceratelo”. 2.05
9 VII. Recitativo “Ah che son con Teseo per mio tormento” 1.01
10 VIII. Aria “Struggiti, o core, in pianto”. 3.39
11 IX. Recitativo “Sì disse e tanto pianse” 0.22
12 X. Aria breve “Seco la trasse in su le vie del Cielo”. 0.52

Николай Сидельников (1930–1992)

- 13 **Танец Ариадны**, фреска № 2 из романа-симфонии
«Лабиринты» для фортепиано 11.28

Йозеф Гайдн (1732–1809)

Кантата «Ариадна на Наксосу», Hob.XXVlb:2

- 14 “Teseo mio ben” 5.59
15 Aria “Dove sei mio, bel tesoro”. 5.04
16 Recitativo “Ma, a chi parlo”. 4.43
17 Aria “Ah, che morir vorrei” 4.24

Рихард Штраус (1864–1949)

- 18 **Терцет нимф Наяды, Дриады и Эхо** из оперы
«Ариадна на Наксосу», соч. 60 (переложение для скрипки,
альта и фортепиано) 3.39
19 **Монолог Ариадны “Ein Schönes war”** из оперы «Ариадна
на Наксосу», соч. 60 (переложение для сопрано, скрипки, альт
и фортепиано) (сл. Гуго фон Гофманстала) 7.56

Общее время: 73.25

Алиса Тен, сопрано, виола да гамба (1)
Диляра Идрисова, сопрано (3–12)
Карина Демурова, меццо-сопрано (14–17)
Альбина Латипова, сопрано (19)
Руст Позюмский, виола да гамба (1–12)
Сергей Полтавский, виоль д’амур (2), альт (18, 19)
Ася Гречищева, теорба (2–12)
Юрий Фаворин, фортепиано (13–17)
Юлия Игонина, скрипка (18, 19)
Юрий Мартынов, фортепиано (18, 19)

Запись с концерта-открытия XI Международного фестиваля вокальной
музыки «Опера Априори» в Англиканской церкви св. Андрея
22 сентября 2025 года
Звукорежиссер — Михаил Спасский
Продюсер — Елена Харакидзян

ARIADNE



Claudio Monteverdi (1567–1643) — Rust Pozyumsky (b. 1976)

- 1 **Cantata-reminiscence *Lamento d'Arianna***
(lyrics by Rust Pozyumsky) 8.48

Marin Marais (1656–1728)

- 2 **Chaconne** from *Le Labyrinthe* in A Major 3.34

Francesco Mancini (1672–1737)

Cantata *L'Arianna* (Ebra d'amor fuggia), WM 78

- 3 I. Recitativo “Ebra d'amor fuggia” 0.48
4 II. Aria “Pur ti stringo, o mio diletto” 3.19
5 III. Recitativo “Ribaciolla Teseo” 1.12
6 IV. Aria “Stringa sì dolce nodo ardente amore” 3.44
7 V. Recitativo “Ma poi che desta vide” 0.54
8 VI. Aria “Ingoiatelo laceratelo” 2.05
9 VII. Recitativo “Ah che son con Teseo per mio tormento” 1.01
10 VIII. Aria “Struggiti, o core, in pianto” 3.39
11 IX. Recitativo “Sì disse e tanto pianse” 0.22
12 X. Aria breve “Seco la trasse in su le vie del Cielo” 0.52

Nikolai Sidelnikov (1930–1992)

- 13 **Ariadne's Dance**, Fresco No. 2 from the novel-symphony
Labyrinths for piano 11.28

Joseph Haydn (1732–1809)

Cantata *Arianna a Naxos*, Hob.XXVIIb:2

- 14 “Teseo mio ben” 5.59
15 Aria “Dove sei mio, bel tesoro” 5.04
16 Recitativo “Ma, a chi parlo” 4.43
17 Aria “Ah, che morir vorrei” 4.24

Richard Strauss (1864–1949)

- 18 **Trio of the Nymphs Naiad, Dryad and Echo** from the opera
Ariadne auf Naxos, Op. 60 (arranged for violin, viola and piano) . . . 3.39
19 **Ariadne's monologue “Ein Schönes war”** from the opera *Ariadne*
auf Naxos, Op. 60 (arranged for soprano, violin, viola and piano)
(lyrics by Hugo von Hofmannsthal) 7.56

Total time: 73.25

Alisa Ten, soprano, viola da gamba (1)
Dilyara Idrisova, soprano (3–12)
Karina Demurova, mezzo-soprano (14–17)
Albina Latipova, soprano (19)
Rust Pozyumsky, viola da gamba (1–12)
Serge Poltavsky, viola d'amore (2), viola (18, 19)
Asya Grechishcheva, theorbo (2–12)
Yury Favorin, piano (13–17)
Julia Igonina, violin (18, 19)
Yury Martynov, piano (18, 19)

Recorded live at the Opening Concert of the XI Opera Apriori International
Vocal Music Festival at St. Andrew's Anglican Church on September 22, 2025
Sound engineer — Mikhail Spassky
Producer — Elena Kharakidzyan

Руст Позюмский, Алиса Тен

Rust Pozumsky, Alisa Ten



АРИАДНА



XI МЕЖДУНАРОДНЫЙ
ФЕСТИВАЛЬ
ВОКАЛЬНОЙ МУЗЫКИ

ОПЕРА АПРИОРИ

«Фирма Мелодия» и агентство Apriori Arts продолжили сотрудничество выпуском нового альбома с записью концертной программы «Ариадна». Все музыкальные вечера, придуманные и, главное, реализованные Еленой Харакидзян, создателем Apriori Arts, несут в себе концептуальный смысл, это уже сложившаяся традиция и стиль. Но праздничный концерт, состоявшийся 22 сентября 2025 года в Англиканской церкви св. Андрея и открывший XI Международный фестиваль вокальной музыки «Опера Априори», вышел за рамки традиции. Программа была подготовлена специально к юбилею создателя, продюсера и руководителя фестиваля Елены Харакидзян. Этот концерт-поздравление объединил уникальных музыкантов, старых и верных друзей Apriori Arts, каждого из которых отличает не только высочайшее исполнительское мастерство, но и *пассионарность* их творческой натуры. Предлагаемая запись позволит вам познакомиться с ними поближе, полюбить их и в дальнейшем искать новых встреч с ними.

Программа связана одной темой — мифом об Ариадне. Ее драматическая судьба, объединившая к тому же столь ярких персонажей, как Минотавр и Тесей, увлекательная история, включающая и знаменитый квест Тесея по лабиринтам Кносского дворца, и морское путешествие на остров Наксос, и трагическое разочарование Ариадны, покинутой возлюбленным, ради которого она отважилась на самоотверженный поступок и тем самым спасла ему жизнь, — этот сюжет вдохновил не одно поколение поэтов, художников и композиторов. И программа концерта, а стало быть и предлагаемого альбома, включает в себя произведения, написанные в течение более чем четырехсот лет, от позднего

АРИАДНА



Ренессанса до нынешних дней. И, конечно же, путешествие слушателя по музыкальным лабиринтам стилей и эпох, и само познание того, как самым разным образом композиторы различных музыкальных культур и времен видели и рассказывали историю Ариадны, доставит ему несомненное удовольствие. Более того, это странствие будет иметь и познавательный смысл, поскольку произведения разных эпох исполнялись именно на тех инструментах, которые исторически принадлежали этим временам.

И, кроме того, есть некоторая своеобразная символика в том, что концерт состоялся и был записан для «Фирмы Мелодия» в Англиканской церкви св. Андрея, то есть, в том самом здании, где в течение трех с половиной десятилетий находилась главная студия единственного советского лейбла звукозаписи, в той самой акустике, которая сохранилась на многочисленных, ставших уже историческими, записях.

Поскольку фестиваль вокальный, и опера — априори, то основной акцент программы был сделан, конечно, на вокальных номерах с четырьмя замечательными певицами. Четыре женских монолога — три кантаты и большая ария, в которых Ариадна обращается к воображаемому образу бросившего ее Тесея, структурно связаны в единый клубок инструментальными номерами. Согласно замыслу они играют роль *intermezzo reminiscenza*, поскольку всю программу предлагалось рассматривать как единый текст, разбитый на несколько глав. Композиторы, чьи пьесы послужили связующими звеньями между четырьмя ипостасями Ариадны, ничего такого в свою музыку не закладывали — за них это сделал

продюсер концерта, навесив гирьки новых смыслов. В эти три бессловесные «музыкальные паузы» убитая горем прекрасная царевна, дочь критского царя Миноса и Пасифаи, на мгновение утирает слезы, отгоняя единственную мысль о желании умереть, и погружается в воспоминания о заточенном в лабиринте единоутробном брате Минотавре и своем преступлении, на которое она пошла ради любви к Тесею, о своей чудесной и беззаботной жизни в Кносском дворце и о сцене, на которой танцевала.

Первое же произведение этого альбома — мировая премьера. Кантата-реминисценция **«Плач Ариадны»** Клаудио Монтеверди — Руста Позюмского на его же стихи для сопрано и двух виол да гамба. В этом произведении, написанном по заказу Елены Харакидзян специально для этого концерта, встречаются две эпохи, две крайние хронологические точки — первое из известных нам произведений, посвященных истории Ариадны, и последнее (мировая премьера). Оно основано на единственном дошедшем до нас фрагменте — арии *Lasciatemi morire* («Дай мне умереть»), 6-й сцене оперы Монтеверди «Ариадна», написанной в 1607 году. Руст Позюмский создал произведение, как бы существующее в двух эпохах одновременно, воплотив в нем главную идею концерта. Как сказал автор, «этот концерт, как и наша жизнь, по сути, это нить, протянутая сквозь пространство и время, из прошлого в будущее». Позюмский написал Кантату-реминисценцию специально для ангельского голоса Алисы Тен, хрустально-отстраненный тембр которого подчеркивает вневременную сущность этой музыки. «Плач Ариадны», пожалуй, может считаться символом этой программы, как бы замкнув кольцо времен.



Руст Позюмский, Диляра Идрисова, Ася Гречищева

Rust Pozyumsky, Dilyara Idrisova, Asya Grechishcheva

АРИАДНА



Марен Маре был одним из известнейших исполнителей своего времени на виоле, артистом оркестра Парижской оперы, придворным музыкантом при Людовике XIV. Кроме того, он написал более шестисот пьес для виолы да гамба. Исполнение **Чаконь** из «Лабиринта» для виоль д'амур (Сергей Полтавский), теорбы (Ася Гречищева) и виолы да гамба (Руст Позюмский) стало российской премьерой.

Франческо Манчини — неаполитанский композитор, оперы которого с успехом шли в итальянских театрах, автор более двухсот кантат, одна из которых, **«Ариадна»**, также звучит впервые в России. Диляра Идрисова, народная артистка Республики Башкортостан, обладательница большого количества премий и призов международных конкурсов, певица с большим репертуаром барочных опер, исполняет эту камерную кантату с Асей Гречищевой (теорба) и Рустом Позюмским (виола да гамба).

В этой первой части концерта слушатель погружается в настоящее ренессансно-барочное звучание, в ту атмосферу, которую сейчас принято называть исторически-информированным исполнительством. Именно на таких инструментах звучали произведения Клаудио Монтеверди, Марена Маре и Франческо Манчини. И Сергей Полтавский, один из наиболее заметных альтистов нашего времени, Руст Позюмский, композитор и мультиинструменталист, Ася Гречищева, уже свою дипломную программу игравшая на теорбе и лютне, — это очень нетривиальные музыканты, не просто исполнители, но создатели новых творческих пространств, явлений и событий. Разумеется,

в этой прекрасной компании находится и Алиса Тен, певица и инструменталистка, для которой вообще не существует стилистических и жанровых границ — она чувствует себя совершенно органично и в барочной музыке, и в фолке, и во всех формах современного исполнительства.

Танец Ариадны, фреска № 2 из романа-симфонии «Лабиринты» для фортепиано Николая Сидельникова, стал своеобразным водоразделом этой программы. С одной стороны, он сыграл роль инструментального интермеццо между большими вокальными частями этого концерта. С другой, стал акустическим переходом от барочной части программы с ее старинными инструментами, жильными струнами, аутентичным строем 415 Гц, к более привычным нам современным инструментам и принятому в наше время строю 440. Как сказала Елена Харакидзян, решение исполнить это произведение в середине концерта, а не после Гайдна, что было бы естественно для хронологического порядка, «было интуитивно идеальным. Потому что оно как бы перенастроило и уши, и настроение, и динамику». Это масштабное и действительно симфоническое по духу произведение исполнил лауреат международных конкурсов, пианист с огромным репертуаром, в том числе и современной музыки, Юрий Фаворин, показав весь диапазон состояний этого полотна — от тончайшей импрессионистической звукописи до оркестрового тутти.

Кантату Йозефа Гайдна **«Ариадна на Наксосе»** вполне можно было бы назвать камерной монооперой. Для Карины Демуровой, певицы, хорошо известной за рубежом, выступавшей во множестве оперных

АРИАДНА



постановок в Италии, Испании, Бразилии, выступление на фестивале «Опера Априори» фактически стало дебютом в России. Для слушателя же появление певицы на московской сцене явилось настоящим открытием. А Юрий Фаворин в качестве аккомпаниатора составил с ней совершенно равноправный ансамбль.

Опера Рихарда Штрауса «**Ариадна на Наксосе**», пожалуй, самое известное произведение XX века, посвященное этой героине. Либретто написал поэт и драматург Гуго фон Гофмансталь, много сотрудничавший со Штраусом и написавший либретто для шести его опер. Из всех музыкальных версий этой драмы, опера Штрауса оказалась самой жизне-радостной, поскольку композитор и либреттист совместили в одном сюжете драму и буффонаду, ставя своей целью создание своего рода пародии на спектакль XVII–XVIII века. Ариадну сначала пытаются утешить, и это делают нимфы Наяда, Дриада и Эхо, а финал оперы и вовсе получился насколько возможно в этой ситуации оптимистичный — Ариадна утешилась в объятиях Вакха, более привычного нам под именем Бахус, репутация которого не оставляет иллюзий по поводу дальнейшей судьбы Ариадны. Это самое трио нимф и прозвучало в инструментальной версии, сделанной на основе переложения Р. Хельдбурга для скрипки и фортепиано, в исполнении Юлии Игониной (скрипка), Сергея Полтавского (альт) и Юрия Мартынова (фортепиано), и тоже стало российской премьерой. И это исполнение в определенной степени проиллюстрировало известное высказывание Джоаккино Россини «насколько прекрасной была бы опера, если бы не было певцов».

Впрочем, вслед за этим инструментальным трио звучит Монолог Ариадны «Ein schönes war: hieß Theseus» в исполнении солистки Большого театра Альбины Латиповой. Ей удалось парадоксальным образом, но при этом абсолютно органично совместить штраусовскую экспрессию с совершенно не штраусовским звучанием камерного ансамбля. Это удивительно прозрачное переложение для сопрано и трио сделано *impromptu* самими музыкантами — Юлией Игониной, Сергеем Полтавским и Юрием Мартыновым на основе клавира и партитуры оперы специально для этого концерта.

Альбом, выпущенный в продолжение совместной серии концертных записей агентства и лейбла под названием «Мелодия Априори», — это и знакомство с новыми или ранее не исполнявшимися произведениями, и встреча с уже известной прекрасной музыкой, это и путешествие по эпохам, и творческое посвящение мифу об Ариадне, оставившему столь заметный след в культуре, и, наконец, мгновенный слепок события, случившегося 22 сентября 2025 года в Англиканской церкви св. Андрея в Москве, который теперь существует благодаря мастерству звукорежиссера Михаила Спасского. Это сохранившийся во времени отпечаток творческой энергии и огромного удовольствия от совместного музицирования прекрасных музыкантов и больших друзей.

Владимир Зисман

Юрий Фаворин, Карина Демурова

Yury Favorin, Karina Demurova



ARIADNE



Firma Melodiya and the Apriori Arts agency continued their collaboration with the release of a new album featuring a recording of the concert program “Ariadne.” All *soirées musicales* conceived and, most importantly, executed by Elena Kharakidzyan, the founder of Apriori Arts, have a conceptual meaning, which is an established tradition and style. But the celebratory concert that was held on September 22, 2025, at St. Andrew’s Anglican Church to open the XI Opera Apriori International Vocal Music Festival went beyond tradition. The program was prepared specifically for the anniversary of the festival’s founder, producer and director Elena Kharakidzyan. This congratulatory concert brought together unique musicians, longtime and loyal friends of Apriori Arts, each distinguished not only by their supreme mastery of performance but also by the passionarity of their creative nature. This recording offers a chance to get to know the musicians more closely, to fall in love with their artistry, and to find yourself seeking them out again and again.

The program is united by a single theme, which is the myth of Ariadne. Her dramatic fate, which also unites vibrant characters such as the Minotaur and Theseus, a captivating story that includes Theseus’s famous quest through the Labyrinth of the Palace of Knossos, a sea voyage to the island of Naxos, and the tragic disappointment of Ariadne abandoned by her lover, for whom she dared to commit a selfless act, thereby saving his life. This story has inspired generations of poets, artists, and composers. The concert program, and therefore this album, includes works written over a period of more than four hundred years, from the late Renaissance to the present day. And, of course, the listeners’ journey through the musical labyrinth of styles and eras, and the discovery of how composers from various musical cultures and periods saw and told the story of Ariadne in

so many different ways, will undoubtedly bring them pleasure. Moreover, this journey will also have an educational value, since works from different eras were performed on the instruments that historically belonged to those times.

Furthermore, there is a certain symbolism to the fact that the concert was held and recorded for Firma Melodiya at St. Andrew’s Anglican Church. This is the very building that housed the main studio of the only Soviet record label for three and a half decades, with the very same acoustics that have been preserved on numerous, now historic, recordings.

Since it was a vocal festival, and opera was a prerequisite, the program’s main focus was, of course, on vocal performances by four remarkable female singers. Monologues of four women — three cantatas and a long aria in which Ariadne addresses the imaginary figure of Theseus who abandoned her — are structurally linked into a single tangle by means of instrumental pieces. According to the concept, they serve as an intermezzo reminiscenza, since the entire program was intended to be viewed as a single text divided into several chapters. The composers whose pieces served as links between the four hypostases of Ariadne didn’t intend anything of the sort in their music — the concert producer did it for them, adding weights of new meanings. During these three wordless “musical pauses,” the grief-stricken beautiful princess, daughter of the Cretan king Minos and Pasiphaë, wipes away her tears for a moment, driving away the only thought of wanting to die, and immerses herself in memories of her half-brother, the Minotaur, imprisoned in the Labyrinth, her crime, which she committed for the love of Theseus, her wonderful and carefree life in the Palace of Knossos, and the stage on which she danced.

ARIADNE



The very first piece on this album is a world premiere. The cantata-reminiscence ***Lamento d'Arianna*** by Claudio Monteverdi/Rust Pozyumsky, set to the latter's verses, for soprano and two violas da gamba. Commissioned by Elena Kharakidzyan specifically for this concert, this work brings together two eras and two extreme chronological points — the first and the latest (world premiere) known work dedicated to the story of Ariadne. It is based on the only surviving fragment — the aria “Lasciatemi morire” (“Let me die”), Scene 6 of Monteverdi's opera *L'Arianna* written in 1607. Rust Pozyumsky created a work that seems to exist in two eras simultaneously, realizing the concert's central idea. As the author put it, “This concert, like our lives, is essentially a thread stretching through space and time, from the past to the future.” Pozyumsky wrote the cantata-reminiscence specifically for the angelic voice of Alisa Ten, whose crystalline, detached timbre underscores the timeless essence of this music. As if closing the circle of time, *Lamento d'Arianna* could perhaps be considered the symbol of this program.

Marin Marais was one of the most renowned violists of his time, a member of the Paris Opera orchestra and court musician to Louis XIV. He also wrote over six hundred pieces for viola da gamba. The performance of the ***Chaconne*** from *Le Labyrinthe* for viola d'amore (Serge Poltavsky), theorbo (Asya Grechishcheva), and viola da gamba (Rust Pozyumsky) marked the Russian premiere.

Francesco Mancini was a Neapolitan composer whose operas were performed to great acclaim in Italian theaters. He authored over two hundred cantatas, one of which, ***L'Arianna***, is also a Russian premiere. Dilyara Idrisova, People's Artist of the Republic of Bashkortostan, winner of numerous awards and prizes

at international competitions, and a singer with an extensive repertoire of Baroque operas, performs this chamber cantata with Asya Grechishcheva (theorbo) and Rust Pozyumsky (viola da gamba).

In this first part of the concert, the listener is immersed in a genuine Renaissance-Baroque sound, in the atmosphere that is now commonly referred to as historically informed performance. It was on these instruments that works by Claudio Monteverdi, Marin Marais, and Francesco Mancini were performed. Serge Poltavsky, one of the most prominent violists of our time, Rust Pozyumsky, a composer and multi-instrumentalist, and Asya Grechishcheva, who performed on the theorbo and lute in her diploma program are truly extraordinary musicians, not just performers, but architects of new creative spaces, phenomena, and events. Of course, this wonderful company also includes Alisa Ten, a singer and instrumentalist for whom stylistic and genre boundaries do not exist — she feels completely at home in Baroque music, folk music, and all forms of contemporary performance.

Ariadne's Dance, Fresco No. 2 from Nikolai Sidelnikov's novel-symphony *Labyrinths* for piano became a watershed of this program. On the one hand, it served as an instrumental intermezzo between the concert's longer vocal sections. On the other, it provided an acoustic transition from the Baroque section of the program, with its period instruments, gut strings, and authentic 415 Hz tuning, to more familiar modern instruments and the now-accepted 440 Hz tuning. As Elena Kharakidzyan noted, the decision to perform this piece mid-concert, rather than after Haydn, as would have been natural for the chronological order, “was intuitively ideal. Because it seemed to recalibrate

ARIADNE



the ears, the mood, and the dynamics.” This large-scale and truly symphonic work was performed by Yury Favorin, a prize-winner at international competitions and pianist with a vast repertoire, including contemporary music, who showcased the full range of this work — from the subtlest impressionistic soundscape to orchestral tutti.

Joseph Haydn’s cantata *Arianna a Naxos* could well be called a chamber mono-opera. For Karina Demurova, a singer well known abroad and who has performed in numerous opera productions in Italy, Spain, and Brazil, her appearance at the Opera Apriori Festival effectively marked her debut in Russia. For the Moscow audience, the singer’s appearance on stage proved to be a revelation. And Yury Favorin, as her accompanist, formed a completely equal ensemble with her.

Richard Strauss’s opera *Ariadne auf Naxos* is perhaps the most famous 20th-century work dedicated to this heroine. The libretto was written by the poet and playwright Hugo von Hofmannsthal, who collaborated with Strauss extensively and wrote the librettos for six of his operas. Of all the musical versions of this drama, Strauss’s opera proved to be the most joyful, as the composer and librettist combined drama and buffoonery in a single plot, aiming to create a kind of parody of 17th- and 18th-century performance. At first, they try to console Ariadne, and this is done by the nymphs Naiad, Dryad, and Echo, and the opera’s ending turns out to be as optimistic as possible in this situation — Ariadne finds consolation in the arms of Bacchus, whose reputation leaves no illusions about Ariadne’s future fate. This very same trio of nymphs was performed in an instrumental version, based on R. Heldburg’s

arrangement for violin and piano, by Julia Igonina (violin), Serge Poltavsky (viola), and Yury Martynov (piano), and also became the Russian premiere. To a certain extent, this performance illustrated Gioachino Rossini’s famous statement, “How wonderful opera would be if there were no singers.”

Following this instrumental trio, however, comes Ariadne’s Monologue, “Ein schönes war, hieß Theseus–Ariadne,” performed by Bolshoi Theatre soloist Albina Latipova. She managed to achieve a paradoxical yet seamless synthesis, blending Straussian expressivity with a distinctly non-Straussian sound of the chamber ensemble. This surprisingly transparent arrangement for soprano and trio was impromptu created by the musicians themselves — Julia Igonina, Serge Poltavsky, and Yury Martynov — based on the piano score and the opera’s score specifically for this concert.

Released as a continuation of the agency’s and label’s joint series of concert recordings entitled “Melodiya Apriori,” the album is both an introduction to new or previously unperformed works and a reunion with already-famous, beautiful music. It is a journey through time, a creative dedication to the myth of Ariadne, which left such a noticeable mark on culture, and, finally, a momentary replica of the event that took place on September 22, 2025, at St. Andrew’s Anglican Church in Moscow, now preserved thanks to the effort of sound engineer Mikhail Spassky. This is a time-honored imprint of the creative energy and immense pleasure of playing music together between wonderful musicians and great friends.

Vladimir Zisman



Михаил Спасский, Юлия Игонина,
Сергей Полтавский, Альбина Латипова

Mikhail Spassky, Julia Igonina,
Serge Poltavsky, Albina Latipova



*Карина Демурова,
Ася Гречищева, Дильяра Идрисова,
Сергей Полтавский,
Юрий Фаворин, Альбина
Латипова, Елена Харакидзян,
Руст Позюмский,
Юрий Мартынов,
Юлия Игонина, Алиса Тен*

*Karina Demurova,
Asya Grechishcheva,
Dilyara Idrisova,
Serge Poltavsky,
Yury Favorin, Albina Latipova,
Elena Kharakidzyan,
Rust Pozyumsky, Yury Martynov,
Julia Igonina, Alisa Ten*



ЗАПИСЬ С КОНЦЕРТА В АНГЛИКАНСКОЙ ЦЕРКВИ СВ. АНДРЕЯ
22 СЕНТЯБРЯ 2025 ГОДА
ЗВУКОРЕЖИССЕР — МИХАИЛ СПАССКИЙ

RECORDED LIVE AT ST. ANDREW'S ANGLICAN CHURCH
ON SEPTEMBER 22, 2025
SOUND ENGINEER — MIKHAIL SPASSKY

РУКОВОДИТЕЛИ ПРОЕКТА:
АНДРЕЙ КРИЧЕВСКИЙ, КАРИНА АБРАМЯН
ПРОДЮСЕР — ЕЛЕНА ХАРАКИДЗЯН
РЕДАКТОРЫ: ДМИТРИЙ МАСЛЯКОВ, ТАТЬЯНА КАЗАРНОВСКАЯ
ХУДОЖНИК — ПОЛИНА РЫБАКОВА
ФОТО — ИРА ПОЛЯРНАЯ
ДИЗАЙНЕР — ГРИГОРИЙ ЖУКОВ
ПЕРЕВОД — НИКОЛАЙ КУЗНЕЦОВ
КОРРЕКТОРЫ: ОЛЬГА ПАРАНИЧЕВА, МАРГАРИТА КРУГЛОВА
ЦИФРОВОЕ ИЗДАНИЕ: ЮЛИЯ КАБААНОВА, ДМИТРИЙ МАСЛЯКОВ

PROJECT SUPERVISOR — ANDREY KRICHEVSKIY
LABEL MANAGER — KARINA ABRAMYAN
PRODUCER — ELENA KHARAKIDZIAN
EDITORS: DMITRY MASLYAKOV, TATIANA KAZARNOVSKAYA
PAINTER — POLINA RYBAKOVA
PHOTO — IRA POLYARNAYA
DESIGNER — GRIGORY ZHUKOV
TRANSLATION — NIKOLAI KUZNETSOV
PROOFREADERS: OLGA PARANICHEVA, MARGARITA KRUGLOVA
DIGITAL RELEASE: JULIA KARABANOVA, DMITRY MASLYAKOV

MEL CO 1698

© АО «ФИРМА МЕЛОДИЯ», 2026. 127055, Г. МОСКВА, УЛ. НОВОСЛОБОДСКАЯ, Д. 73, СТР. 1, INFO@MELODY.SU
ВНИМАНИЕ! ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (КОПИРОВАНИЕ), СДАЧА В ПРОКАТ, ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ
И ПЕРЕДАЧА В ЭФИР БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ ЗАПРЕЩЕНЫ.

WARNING: ALL RIGHTS RESERVED. UNAUTHORISED COPYING, REPRODUCTION, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND BROADCASTING PROHIBITED.
LICENCES FOR PUBLIC PERFORMANCE OR BROADCASTING MAY BE OBTAINED FROM JSC «FIRMA MELODIYA», NOVOSLOBODSKAYA STREET 73, BUILDING 1, MOSCOW, 127005, RUSSIA, INFO@MELODY.SU.
IN THE UNITED STATES OF AMERICA UNAUTHORISED REPRODUCTION OF THIS RECORDING IS PROHIBITED BY FEDERAL LAW AND SUBJECT TO CRIMINAL PROSECUTION.



/FIRMAMELODIYA



MELODY.SU